

# GENBERG

---

G 105.01

---

G 110.01

---

G 210.01

---

G 310.01

---

G 311.01

---

G 410.01

---

## **Инструкция по установке и эксплуатации проточного газового водонагревателя**


**Устанавливать (в т.ч. подключать к системе водоснабжения и газа),  
вводить в эксплуатацию и обслуживать этот водонагреватель  
разрешается, только квалифицированным специалистам  
в соответствии с настоящей инструкцией**

**Спасибо, что Вы отдали предпочтение  
водонагревателю GENBERG !**

## СОДЕРЖАНИЕ

1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
2 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ.....	5
3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	5
4 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	5
5 УСТРОЙСТВО.....	6
6 НОРМАТИВЫ.....	7
7 ПОДКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА К ДЫМОХОДУ.....	8
8 ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА.....	8
9 ПРИСОЕДИНЕНИЕ К ГАЗОВОЙ МАГИСТРАЛИ.....	8
9.1 ПЕРЕВОД НА СЖИЖЕННЫЙ ГАЗ.....	8
10 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДНОЙ СЕТИ.....	9
11 УСТРОЙСТВО БЕЗОПАСНОСТИ АППАРАТА.....	9
12 ПОРЯДОК РАБОТЫ АППАРАТА.....	10
13 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	10
14 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ.....	11
15 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ, ХРАНЕНИЮ.....	12
16 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	12
17 ПРЕДПРИЯТИЕ ИЗГОТОВИТЕЛЬ.....	13
18 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.....	13
19 ОТМЕТКА ОБ УСТАНОВКЕ.....	14
20 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	14


В тексте руководства используются следующие символы:


 **ВНИМАНИЕ** = действия, которые требуют повышенного внимания и соответствующей подготовки


 **ЗАПРЕЩЕНО** = действия, которые **НЕЛЬЗЯ ВЫПОЛНЯТЬ** ни в коем случае.


## **1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**


Настоящее руководство должно храниться вместе с изделием, чтобы к нему имели доступ пользователи водонагревателя, а также специалисты, осуществляющие установку и сервисное обслуживание. Если водонагреватель передается другому лицу, необходимо передать новому владельцу настоящее руководство, чтобы он и приглашаемые им технические специалисты могли с ним ознакомиться.


 Монтаж водонагревателя, а также любые работы по ремонту и обслуживанию должны производиться квалифицированными специалистами, аттестованными на работу с данным оборудованием.


 Запрещается использовать изделие не по назначению. Производитель снимает с себя всякую ответственность за нанесенный людям, животным или предметам ущерб, вызванный допущенными при монтаже и техническом обслуживании ошибками или при использовании его не по назначению.


 Запрещено вносить изменения в работу устройств управления в течение всего срока службы изделия, это может делать только изготовитель.


 Водонагреватель предназначен для нагрева воды хозяйственно-бытового назначения, поэтому он должен быть подключен к сети ГВС в соответствии с его характеристиками и мощностью.


 При обнаружении утечки воды перекройте подачу воды и немедленно обратитесь в сервисную организацию.

 При длительном отсутствии перекройте трубопровод газа. Если есть опасность замерзания, слейте воду из водонагревателя.

 В случае неисправности, отключите водонагреватель и не пытайтесь его ремонтировать или что-либо изменять.


 Необходимо проводить техническое обслуживание водонагревателя, по крайней мере, один раз в год.


 Не разбрасывайте материал, в который упакован водонагреватель — полиэтиленовые пакеты, пенопласт и т.п. Не позволяйте детям играть с ними — это может быть опасно.


 В помещениях с газовым водонагревателем с открытой камерой сгорания следует предусматривать общеобменную вентиляцию по расчету, но не менее одного обмена в 1 ч.


Также необходимо учитывать расход воздуха на горение топлива, при этом система вентиляции не должна допускать разрежения внутри помещения, влияющего на работу дымоудаления от теплогенераторов.


Эксплуатация водонагревателя требует соблюдения некоторых основных правил безопасности, а именно:


 Запрещается использовать водонагреватель не по назначению.


 Строго запрещается закрывать тряпками, бумагой или прочими предметами вентиляционные решетки на всасывании и на выходе воздуха, а также вентиляционное отверстие в помещении, в котором установлено изделие.


 Если вы почувствовали запах газа, не включайте никакие электроприборы, телефон и прочие устройства, которые могут стать источником искр. Откройте окна, чтобы проветрить помещение и закройте центральный газовый кран.

 Не ставьте какие-либо предметы на водонагреватель.

 Не оставляйте контейнеры и воспламеняющиеся вещества в помещении, в котором установлен водонагреватель.

 В случае неисправности, отключите водонагреватель и не пытайтесь его ремонтировать или что-либо изменять.

 Запрещена эксплуатация водонагревателя детьми и неопытными людьми

 Запрещается хранить водонагреватели при температуре окружающего воздуха ниже 0°C.

При эксплуатации водонагревателя учитывайте что:

- периодическая чистка внешней поверхности водой с мылом не только улучшает внешний вид, но и защищает его панели от коррозии, продлевая его срок службы;
- не используйте растворители, порошки и абразивную губку
- не чистите водонагреватель и его части легко воспламеняющимися веществами (например: бензин, спирт, керосин и т.д.).



## 2. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Аппарат водонагревательный проточный газовый бытовой «**GENBERG**», именуемый в дальнейшем «аппарат», предназначен для нагрева воды, используемой в санитарных целях (мытьё посуды, стирка, купание) в квартирах, коттеджах, дачных домах.

Аппарат предназначен для работы на природном газе по ГОСТ 5542-96.

2.1 Установка аппарата, инструктаж владельца о принципах действия и правилах эксплуатации аппарата, техническое обслуживание проводятся эксплуатационной организацией газового хозяйства или другими организациями, имеющими лицензию на данный вид деятельности, аттестованные на работу с оборудованием «GENBERG».

2.2 Проверка и очистка дымохода, ремонт и наблюдение за системой водопроводных коммуникаций проводятся владельцем аппарата или домоуправлением. Ответственность за безопасную эксплуатацию аппарата и за содержание его в надлежащем состоянии несет его владелец.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

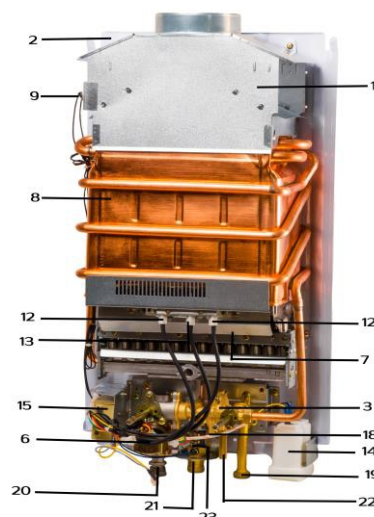
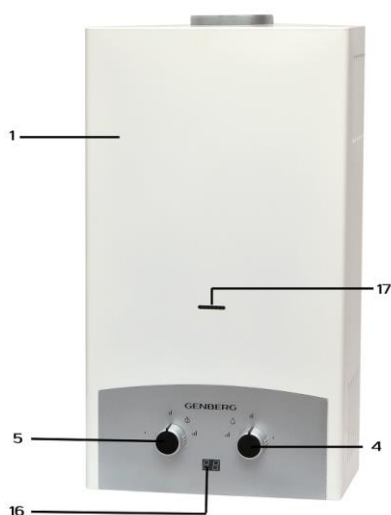
Параметры	G 10501	G 11001ECO G 21001ECO	G 11001 G 21001	G 31001	G 31101	G 41001
3.1 Номинальная тепловая мощность, кВт	10	20	20	20	22	20
3.2 Теплопроизводительность, кВт	9	18	18	18,2	21,6	18
3.3 КПД, % не менее	84	84				88
3.4 Номинальное давление газа, Па (мм вод.ст.):						
-природного	1274(130)					
	1960(200)					
-сжиженного	2940(300)					
3.5 Номинальный расход газа, м <sup>3</sup> /час	1,51	2,03	2,76	2,76	2,78	2,78
3.6 Давление подводящей воды для нормальной работы аппарата, кПа	20...750					
3.7 Мин. расход воды, необходимый для зажигания горелки, л/мин.	2,5					
3.8 Расход воды при нагреве на ДТ=40°C, л/мин	3,2	5,1	6,2	6,2	7,44	6,2
3.9 Расход воды при нагреве на ДТ=25°C, л/мин	5	10	10	10	11	10
3.10 Средняя температура продуктов сгорания, °C, не менее		150	170	170	170	170
3.11 Зажигание	Автоматическое электронное					
3.12 Брутто масса аппарата, кг	5,1	9,33 10	9,3 11,3	9,42	9,73	10,2
3.13 Диаметр дымохода, мм	отсутствует	110	110	110	110	60

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Имея в виду дальнейшее повышение технических и потребительски ценных характеристик газовых водонагревателей, поставщик может ввести изменения в конструкции, не описанные в данном руководстве.

## 4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

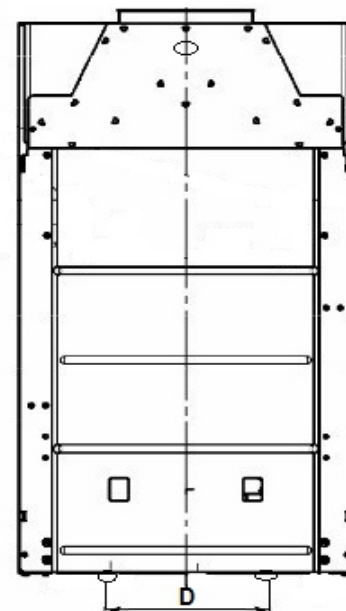
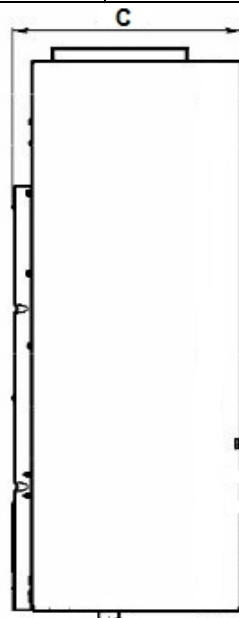
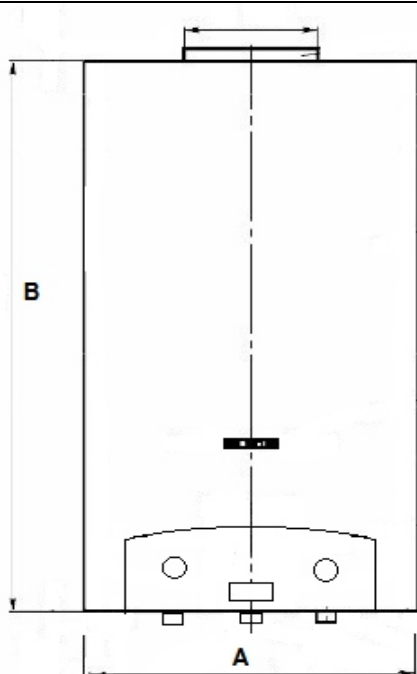
№	Наименование	Количество
1.	Водонагреватель « <b>GENBERG</b> »	1
2.	Руководство по монтажу и эксплуатации	1
3.	Упаковка	1
4.	Комплект элементов крепления и прокладок	1
5.	Телескопическая или коаксиальная труба (для моделей с принудительным дымоудалением)	1

## 5. УСТРОЙСТВО И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



1. Облицовка
2. Задняя стенка
3. Водогазовый узел
4. Ручка регулятора расхода воды
5. Ручка регулятора расхода газа
6. Электромагнитный клапан
7. Горелка с коллектором
- 8 Теплообменник
9. Датчик перегрева воды
10. Датчик по тяге
11. Газоотводящее устройство (ГОУ);
12. Электрод розжига горелки (2)

13. Электрод контроля пламени ионизационный
14. Батарейный отсек
15. Блок управления электронный
16. Цифровой индикатор температуры горячей воды
17. Смотровое окно
18. Микровыключатель
19. Патрубок для подключения холодной воды
20. Патрубок для подключения подачи газа
21. Патрубок выхода горячей воды
22. Предохранительный клапан
23. Датчик температуры горячей воды



Модель	105.01	110.01 ECO	210.01 ECO	110.01	210.01	310.01	311.01	410.01
A	140	340	340	340	340	340	340	340
B	370	590	590	590	590	590	590	590
C	290	150	150	180	180	180	180	180
D	190	190	190	190	190	190	190	190
E	-	105	105	105	105	105	105	60

## 6. НОРМАТИВЫ

Установка газового оборудования должна производиться в соответствии с действующими нормативами.

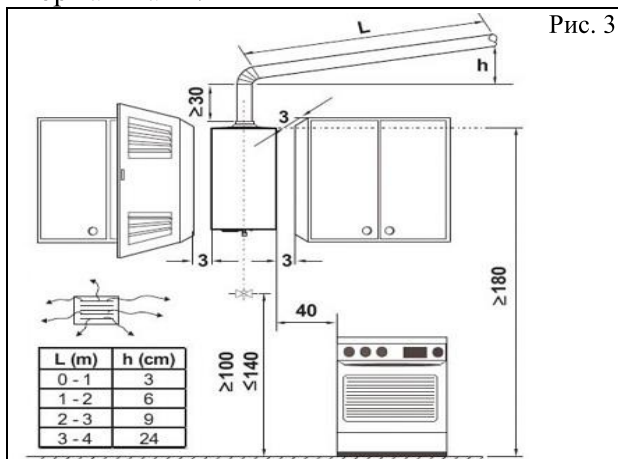


Рис. 3

### 6.1 Крепление к стене

Меры предосторожности:

Запрещается установка водонагревателя в помещениях с повышенным содержанием пыли или жирных и/или едких паров в воздухе.

- Водонагреватель следует устанавливать на стене в непосредственной близости от дымоотводящего канала.

- Для доступа к водонагревателю при техническом обслуживании необходимо оставить вокруг водонагревателя свободное пространство, как показано на рис. 3

### Расположение

- Приток воздуха к водонагревателю должен быть свободным. Поэтому запрещается установка водонагревателя в плотно закрывающиеся шкафы или стенные ниши.

- Не следует располагать водонагреватель над кухонной плитой или иным кухонным устройством. (образующиеся при приготовлении пищи пары жира, оседая на водонагревателе, ухудшают его работу).

- Если стены чувствительны к воздействию тепла (например, деревянные), их необходимо защитить соответствующей теплоизоляцией.

### 6.2 Вентиляция помещения

**⚠ Внимание!** Необходимо ознакомиться с руководством по монтажу и эксплуатации на водонагреватель перед началом его использования. Несоблюдение положений из данного руководства может стать причиной взрыва, пожара, отравления угарным газом, вредного термического воздействия.

#### Объем воздуха

Для нормальной работы оборудования необходимо обеспечить приток воздуха в помещение, где установлен водонагреватель, в количестве, достаточном для нормального горения газа и для вентиляции самого помещения.

Работа водонагревателя в одном помещении с камином, вытяжкой или иным подобным устройством представляет опасность и запрещается.

Помещение, где устанавливается водонагреватель, должно иметь 3-х поточную вентиляцию (вентилюционный канал, входную дверь с щелью внизу не менее 2-3 см., форточку).

#### Приток воздуха

Приток воздуха должен быть прямым и осуществляться одним из следующих способов:

- отверстия в стенах вентилируемого помещения, выходящие наружу;
- вентиляционные каналы — индивидуальные или коллективные разветвленные.

Воздух для вентиляции должен подаваться снаружи и не содержать загрязнений.

Допускается также косвенная вентиляция — через смежные помещения. При этом необходимо соблюдать следующие требования:

- смежное помещение должно иметь прямую вентиляцию;
- все оборудование в вентилируемом помещении должно быть присоединено к дымоходу;
- смежное помещение не должно использоваться в качестве спальни или помещения общего пользования;
- смежное помещение не должно являться источником пожарной опасности (таким, как мастерские, гаражи, склад горючих материалов и т.п.);
- давление в смежном помещении не ниже, чем в вентилируемом (снижение давления может произойти в силу действия эффекта обратной тяги — например, если в смежном помещении установлен какой-либо отопительный агрегат, камин или система вытяжной вентиляции, к которым не обеспечен надлежащий приток воздуха);
- имеется свободная циркуляция воздуха между вентилируемым помещением и смежным через постоянные проемы.

## 7. Подключение аппарата к дымоходу

⊖ Запрещается использовать вентиляционные каналы для удаления продуктов сгорания.

⊖ Запрещается использовать аппарат без присоединения к дымоходу

⚠ Перед началом работы аппарата проверьте тягу в дымоходе



## Рекомендуемые материалы для присоединения к дымоходу:

нержавеющая, оцинкованная или эмалированная сталь, алюминий с толщиной стенки не менее 0,5 мм.

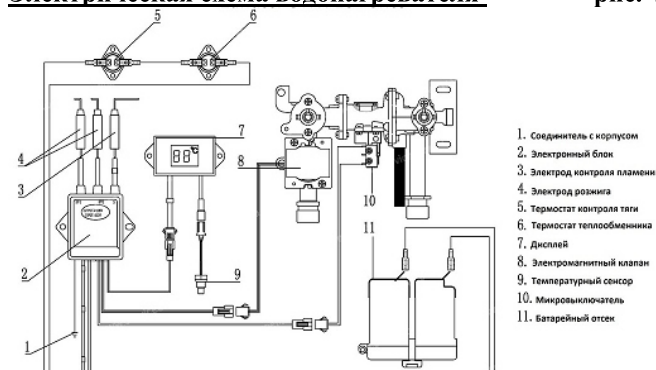
## 8. Электрическое подключение аппарата

Питание водонагревателя осуществляется от 2-х батареек 1,5 В модель LR20 щелочного типа с длительным сроком службы.

Установите батарейки в батарейный отсек в соответствии с полярностью, указанной на внутренней стороне крышки отсека ( в комплект поставки не входят)

## Электрическая схема водонагревателя

рис. 4



## 9. Присоединение к газовой магистрали

Перед началом работы прочтите п.2.1 настоящего руководства.

Определите диаметр трубопровода в соответствии с действующими стандартами (но не менее 1/2"). Перед установкой изделия продуйте подводящий газопровод, чтобы удалить из него посторонние частицы.

Перед входом газа в водонагреватель рекомендуется установить запорный газовый кран.

⚠ **При подключении токопроводящими трубами или шлангами необходимо установить диэлектрическую муфту.**

При первом запуске необходимо силами квалифицированных специалистов провести следующие работы:

- проверить внутреннюю и внешнюю герметичность газовой магистрали (сделать опрессовку);
- убедиться, что водонагреватель рассчитан на тот тип

газа, который к нему подведен;

- удостовериться, что давление в подающем газопроводе лежит в пределах, указанных в паспорте водонагревателя;

- убедиться, что тракт подачи газа рассчитан на расход газа, соответствующий требуемой мощности водонагревателя, и что в нем предусмотрены все контрольные и предохранительные устройства, предписанные действующими нормативами. При больших перерывах в пользовании водонагревателем закройте запорный кран на трубе подачи газа.

Во избежание образования ядовитых и взрывоопасных смесей держите открытыми вентиляционные отверстия в помещении, где установлен водонагреватель.

⚠ **Не используйте трубопровод газа в качестве заземления электрооборудования.**

## 9.1 Перевод на сжиженный газ

⚠ Перевод водонагревателя с одного типа газа на другой должен выполняться только аттестованным специалистом сервисной или газоснабжающей организацией.

Необходимо убедиться перед подключением аппарата к баллону со сжиженным газом соответствие аппарата применяемому виду газа. Баллон со сжиженным газом обязательно должен быть оборудован редуктором с давлением стабилизации паровой фазы 2940 Па ( 300мм вод.ст.) и производительностью не менее 1 м<sup>3</sup>/ час.

⊖ Использование редукторов с техническими характеристиками, отличающимися от вышеуказанных - категорически запрещено. Требования к подключению аппарата, работающего на сжиженном газе, аналогичны для аппаратов, работающих на природном газе.

### Особые требования и рекомендации:

Хранить газовые баллоны необходимо в металлическом шкафу для ограничения доступа к ним детей и посторонних лиц (желательно в затемненном месте).

⊖ Запрещается нагревать баллоны с помощью пламени и нагревательных приборов.

⊖ Запрещается использовать баллоны с просроченной датой испытания, а так же поврежденные баллоны.

⊖ Запрещается хранить баллоны и прокладывать шланги под прямыми солнечными лучами, вблизи источников тепла: радиаторов отопления, печей, плит и др. нагревательных приборов.

⚠ **После проведения работ по переводу аппарата на сжиженный газ необходимо проверить мыльным раствором соединения на герметичность.**

## **10. Подключение к водопроводной сети**

**10.1** Присоедините водонагреватель к водопроводу, установите перед водонагревателем запорный кран и фильтр.

**⚠** **Убедитесь, что водопроводные трубы не используются для заземления электрических приборов или телефонных аппаратов. В противном случае трубопровод и сам водонагреватель могут быстро выйти из строя.**

Если жесткость поступающей в водонагреватель воды превышает 4 мг-экв/л., рекомендуется использовать устройства для обработки воды с целью предохранения теплообменника от отложения солей жесткости. Показатель кислотности pH, используемой в водонагревателе воды, должен лежать в пределах 6-8.

**⚠** **Для предотвращения поломки штуцера подвода холодной воды и штуцера подвода газа при подключении обязательно придерживать штуцер за шестигранный выступ ключом S=21мм.**

**10.2** Подключение горячей воды произвести к штуцеру отвода горячей воды.

**10.3** После подключения аппарата к водопроводной сети необходимо проверить герметичность мест соединения водяного тракта аппарата, т.к. возможно нарушение их герметичности при нарушении условий транспортировки и хранения.

**⚠** **При подключении к водопроводной и газовой сети –руководствоваться надписями на нижней части кожуха**

**⚠** **При подключении аппарата с помощью гибких шлангов необходимо соблюдать следующие правила:**

- не допускать скручивание шланга относительно продольной оси
- не допускать установку шланга с изгибом вблизи наконечников.

## **11. Устройства безопасности аппарата**

Аппарат оснащен следующими устройствами безопасности:

- для предотвращения бесконтрольной работы аппарата установлен таймер непрерывной работы 35 минут. Для дальнейшего использования необходимо закрыть кран горячей воды. Повторное открытие крана горячей воды возобновит работу водонагревателя.
- доступ газа к горелке возможен только при протоке воды через водонагреватель (т.е. при открытом кране горячей воды) ;
- отключение подачи газа к горелке при уменьшении расхода воды или её отсутствии;
- немедленное прекращение подачи газа к горелке при её погасании по любым причинам;
- предусмотрено устройство для защиты от образования накипи в теплообменнике (отключение подачи газа к горелке при нагреве воды в теплообменнике свыше 85° С);
- для предотвращения повреждения аппарата в зимнее время, вследствие замерзания воды в нем, аппарат оснащен устройством для спуска воды без отсоединения от коммуникации (предохранительный клапан поз.22)
- для защиты водяного контура водонагревателя от

повышенного давления воды или от гидравлического удара предусмотрен встроенный в водосливную пробку предохранительный клапан.

- все детали, контактирующие с водой, выполнены из меди или латуни.
- для предотвращения отравления продуктами сгорания ( при неисправном дымоходе) в аппарате предусмотрено отключение подачи газа к горелке ( датчик тяги).

## **УСТРОЙСТВО КОНТРОЛЯ ТЯГИ**

В стандартную комплектацию водонагревателя входит устройство контроля тяги. Это устройство контролирует полноту удаления продуктов сгорания, т.е. следит за тем, чтобы поток газов из камеры сгорания направлялся в дымоотводящий канал и далее в дымоход. Устройство состоит из «термостата». Срабатывание термостата приводит к прекращению подачи газа на основную горелку. Срабатывание термостата вызывается частичным или полным перекрытием дымоотводящего канала или дымохода.

Такое перекрытие может быть вызвано различными причинами:

- неудачное устройство дымоотводящего канала;
- сужение в дымоотводящем канале;
- слишком много изгибов канала;
- канал имеет обратный уклон (отрицательный угол наклона).

Все эти факторы могут привести к излишнему падению давления в канале, препятствуя свободному выходу продуктов сгорания. Срабатывание термостата контроля тяги блокирует работу водонагревателя, не позволяя дымовым газам выходить в помещение, где установлен аппарат. Таким образом, обеспечивается безопасность работы.

Если постоянно происходит аварийная остановка водонагревателя, вызванная срабатыванием датчика контроля тяги, необходимо обратиться к квалифицированным специалистам, имеющим соответствующие разрешения, для того, чтобы провести проверку полноты удаления продуктов сгорания и проконтролировать эффективность работы дымоотводящего канала и дымохода согласно требованиям нормативов.

**⊖** **Категорически запрещается вручную изменять состояние датчика тяги или отключать его. От этого зависит Ваша безопасность и здоровье тех, кто живет с Вами.** Все работы с устройством контроля — проверка его работы и замена в случае неисправности — должны проводиться аттестованным квалифицированным специалистом.

**⚠** В случае выхода из строя датчика тяги при его замене необходимо обращать внимание на его технические характеристики, которые должны быть идентичны заменяемому по температуре отключения, напряжению и току.

**⊖** **Эксплуатация при неисправном дымоходе или датчике тяги категорически запрещена.**



## **12. Порядок работы аппарата**

**12.1** Откройте кран на подающей трубе газа перед аппаратом;

**12.2** При открытии крана горячей воды в одной из точек водоразбора вода, протекая через водяной узел, давит через мембрану на шток, который в свою очередь замыкает контакты микровыключателя и открывает газовый клапан.

**12.3** Электронный блок дает команду на открытие электромагнитного клапана, подачу импульсов тока высокого напряжения на электроды зажигания.

**12.4** По истечении 2 - 4 сек. происходит розжиг горелки от искровых разрядов между электродами игл зажигания и контактами горелки;

**12.5** После розжига горелки на LCD дисплее высвечивается температура приготовленной воды в аппарате;

**12.6** Работу горелки контролирует датчик наличия пламени (игла ионизации);

**12.7** Контроль наличия пламени на горелке осуществляется визуально через смотровое окно (поз. 17)



**Не следует приближать глаза слишком близко к смотровому окну.**

**12.8** Регулировка мощности аппарата производится поворотом ручки «регулятора расхода газа» в пределах «малое пламя» – «большое пламя» или изменением расхода воды, проходящей через аппарат, ручкой «регулятора расхода воды»



**Для уменьшения отложений накипи на внутренних стенках трубок теплообменника, приводящему к уменьшению протока воды и быстрому выходу из строя теплообменника, рекомендуем настроить водонагреватель на температуру горячей воды не более 45° С.**



**Для снижения температуры выходящей из аппарата воды, не рекомендуется использовать в смесителе кран холодной воды (добавлять холодную воду), т.к. работа аппарата на повышенных температурах приготовленной воды в нем вызывает быстрое образование накипи в трубах теплообменника**

**12.9** Выключение аппарата.



**Если после закрытия кранов горячей воды горелка продолжает гореть, необходимо срочно перекрыть подачу газа к аппарату (перекрыть газовый кран перед аппаратом). Дальнейшее пользование аппаратом запрещено. Необходимо обратиться в сервисную организацию.**

**12.9.1** Выключение аппарата на длительное время

- закрыть кран горячей воды;
- закрыть запорный газовый кран на входе в аппарат;
- закрыть запорный вентиль холодной воды.

## **13. Техническое обслуживание**

Для обеспечения бесперебойной работы рекомендуется проводить техническое обслуживание силами квалифицированных специалистов не реже 1 раза в год.

Перед началом любых работ по очистке, техническому обслуживанию, вскрытию или разборке необходимо выключить водонагреватель и закрыть запорный газовый кран.

Проверить работу основной горелки, запального электрода и предохранительного клапана, а также герметичность газовой системы. Удостовериться, что пространство для прохода дымовых газов через теплообменник не засорено.

Внешние панели облицовки рекомендуется мыть тряпкой, смоченной водой с мылом. используйте растворители, абразивные губки.



**Запрещается очищать водонагреватель или его отдельные части легковоспламеняющимися растворителями (бензином, спиртом, уайт-спиритом и т.п.).**

**13.1** Проверить работоспособности датчика тяги (отработанных газов):

**-обеспечить достаточную вентиляцию;**

- включить аппарат;
- дать поработать аппарату 5 минут при полностью открытом газовом регуляторе и номинальном расходе воды;
- отсоединить от аппарата газоотводящую трубу;
- перекрыть газоотводящий патрубок в аппарате металлической пластиной;
- через 10 – 120 сек. аппарат должен отключиться;
- подсоединить газоотводящую трубу к аппарату.

Аппарат будет готов к работе после остывания датчика (ориентировочно через 2-3 мин).

**13.2** Чистка наружных поверхностей теплообменника от сажи:

- демонтировать теплообменник;
- опустить его в горячий раствор озяйственного мыла или иного моющего средства;
- подержать в растворе 15 – 20 минут;
- произвести чистку загрязненных поверхностей мягкой щеткой;
- промыть сильной струей воды;
- установить на прежнее место.

**13.3** Для устранения накипи в теплообменнике необходимо:

- произвести демонтаж теплообменника;
- поместить теплообменник в емкость;
- залить в трубопровод теплообменника жидкость для удаления накипи Varidos-D или 4-х % раствор уксусной или 10 % раствор лимонной кислоты;
- через 10-15 мин жидкость (раствор) слить;
- тщательно промыть трубопровод водой;
- установить теплообменник на прежнее место


**13.4** Удалить при необходимости нагар с электрода розжига и электрода ионизации

**13.5** Проверить состояние элементов питания и при необходимости заменить их.



**Работы по техническому обслуживанию не являются гарантийными обязательствами завода-изготовителя и производятся за счет владельца аппарата.**

#### 14. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ АППАРАТА, ИХ ПРИЧИНЫ И СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ

Неисправности	Причины	Способы устранения
При открывании крана горячей воды отсутствует искровой разряд между иглами зажигания и контактами горелки, аппарат не включается	Разрядились элементы питания	Заменить элементы питания
	Отсоединился провод электрода	Присоедините провод
	Недостаточное давление воды	Создайте нормальное давление в системе. Поверните переключатель вправо до конца
	Неисправна мембрана	Заменить мембрану*
Водонагреватель отключается через несколько минут его непрерывной работы	Недостаточная тяга (засорен дымоход)	Прочистить дымоход
	Перегрев воды в теплообменнике (температура воды на выходе из теплообменника более 75°C)	Открыть кран горячей воды на 2-3 минуты для охлаждения датчика перегрева. Закрыть кран горячей воды и открыть его через 5-10 сек. Для исключения дальнейшего перегрева воды уменьшить расход газа или увеличить расход воды.
При отрывании крана горячей воды водонагреватель не включается	Недостаточное давление воды перед аппаратом	а) уменьшить расход воды б) недостаточное давление воды перед аппаратом (обратиться в коммунальную службу) в) засорился фильтр очистки воды на входе в аппарат (прочистить фильтр) г) разрыв мембраны водяного узла (заменить мембрану)*
	Неисправен электронный блок управления	Заменить электронный блок управления*
При открывании крана горячей воды и наличии искрового разряда аппарат не включается	Не поступает газ к аппарату.	Открыть запорный газовый кран перед аппаратом
	Не исправен электромагнитный клапан	Заменить электромагнитный клапан*
	Отсутствие сжиженного газа в баллоне	Произвести заправку баллона сжиженным газом
Пламя горелки желтого, коптящего цвета	Засорение внутренних поверхностей раструбов горелки	Произвести чистку горелки*
На LCD дисплее не высвечиваются показания температуры воды	Не исправен дисплей	Заменить дисплей*
	Не исправен датчик температуры горячей воды	Заменить датчик*
Горелка продолжает гореть при закрытии крана горячей воды	Выход из строя водяного или газового узла (заклинивание штоков)	 Немедленно перекрыть запорный газовый кран перед аппаратом, дальнейшее пользование аппаратом запрещено. Вызвать специалиста для ремонта.*

\* Для устранения неисправностей вызвать квалифицированного специалиста сервисной службы.

**15. Дополнительная информация по безопасности, хранению, транспортировке и утилизации**

**15.1** Условия применения водонагревательного газоиспользующего оборудования GENBER должны соответствовать Российским нормативным документам. В соответствии с требованиями документа «СП 60.13330.2012 Отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха. Актуализированная редакция СНиП 41-01-2003» теплогенераторы на газовом топливе допускается размещать в нежилых помещениях (кроме помещений с повышенной влажностью), оборудованных приточно-вытяжной вентиляцией. Приточно-вытяжная вентиляция должна обеспечивать требуемые параметры микроклимата в помещении с учетом количества воздуха, необходимого для сгорания газа. Параметры микроклимата определяются в соответствии с требованиями документа «ГОСТ 30494-2011. Межгосударственный стандарт. Здания жилые и общественные. Параметры микроклимата в помещениях».

**15.2** Аппарат должен храниться и транспортироваться только в положении, указанном на манипуляционных знаках. Транспортировка водонагревателей может выполняться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов для данного вида транспорта, которые предохраняют от механических повреждений и атмосферных осадков. При транспортировке водонагреватели устанавливаются не более чем в ПЯТЬ ярусов .

Транспортировка без упаковки не допускается.

**15.3** Условия хранения и транспортирования 2(С)-4 ГОСТ 15150-86.

**15.3** При хранении аппарата более 12 месяцев подлежит консервации по ГОСТ 9.014

**15.4** По окончании срока службы изделия и при невозможности его восстановления изделие подлежит утилизации в соответствии с требованиями документа «ГОСТ Р 53692-2009 Ресурсосбережение. Обращение с отходами. Этапы технологического цикла отходов».

**16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

**⚠ В случае самостоятельной установки аппарата Потребителем или иным лицом, не являющимся работником специализированной сервисной организации, гарантийный срок на товар НЕ УСТАНОВЛИВАЕТСЯ!!!**

**16.1** Гарантия предприятия-изготовителя действует только в случае, если установка и дальнейшее обслуживание изделия были произведены специализированной организацией имеющей лицензию на проведение вышеуказанных работ. А также при наличии отметки в гарантийных талонах, наименования и печати (штампа) организации установившей аппарат, фамилии и подписи мастера, даты установки аппарата и данных о его владельце.

**16.2** Гарантийный срок эксплуатации аппарата составляет 1 год со дня продажи через розничную торговую сеть. При отсутствии в руководстве по эксплуатации отметки о дате продажи торгующей организации гарантийный срок исчисляется со дня выпуска аппарата (Закон РФ «О защите прав потребителей» ст.19, п. 2).

**16.3** Потребитель обязан хранить инструкцию с отметкой о дате покупки и установки до окончания гарантийного срока. Специалист сервисной службы, при наступлении гарантийного случая, после проведенной регулировки или ремонта аппарата обязан заполнить гарантийный талон и корешок к нему с указанием в нем выполненной работы или замененных запасных частей. Корешок гарантийного талона остается в руководстве по эксплуатации, а гарантийный талон – изымается.

**16.4** Изготовитель не несет ответственности за неисправность аппарата и не гарантирует безотказную работу по следующим причинам:

- ⚠** отсутствие штампа торгующей организации и даты продажи. Отсутствие отметки об установке ;
- ⚠** в случае самостоятельной установки аппарата Потребителем или иным лицом, не являющимся работником специализированной сервисной службы;
- ⚠** отсутствие заземление аппарата при установке;
- ⚠** нарушение потребителем правил установки и пользования аппаратом;
- ⚠** ремонт аппарата неуполномоченными лицами;
- ⚠** использование аппарата в производственных, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
- ⚠** аппарат имеет механические повреждения;
- ⚠** при обнаружении накипи и прогара на стенках теплообменника;
- ⚠** **при эксплуатации аппарата в условиях отличных от «нормальных»-несоответствующих требованиям СНиП 42-01-2002, ПБ 12-529-03, РД 153-39.4091-01, которые устанавливают отсутствие возможности возникновения электрического потенциала на внутреннем газопроводе и водоподводящих коммуникациях.**

**16.5** Элементы питания являются расходным материалом. Приобретение элементов питания и работа по их замене не является гарантийным случаем, производится за счет Потребителя.



**17. ПРЕДПРИЯТИЕ ИЗГОТОВИТЕЛЬ**

**ZHONGSHAN HOBUN ELECTRIC & GAS APPLIANCES CO.,LTD**

No.1 Tonghua 2<sup>nd</sup> Street, Tong'an Avenue, Tong'an Industrial Zone, Dongfeng Town, Zhongshan City,  
Guangdong Province, China

**18. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

АППАРАТ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ПРОТОЧНЫЙ ГАЗОВЫЙ «**GENBERG**»

**МОДЕЛЬ**

**ЗАВОДСКОЙ НОМЕР**

**ДАТА ПРОИЗВОДСТВА**

**АППАРАТ ОТРЕГУЛИРОВАН НА:**

**ПРИРОДНЫЙ ГАЗ**

**ДАТА ПРОДАЖИ**

**НАИМЕНОВАНИЕ И ШТАМП ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ**

М.П



<b>КОРЕШОК ТАЛОНА</b> на гарантийный ремонт аппарата Изыят «__» _____ 20__ г. Представитель организации	<p style="text-align: center;">ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №1</p> <p>Заводской номер _____  Модель аппарата _____  Фирма-продавец _____</p> <p>«__» _____ 20__ г.</p> <p style="text-align: right;">Печать Организации</p> <p>Владелец и его адрес _____</p> <p>Выполнены работы по устранению неисправностей:  _____  _____  _____</p> <p>Представитель организации  _____  ФИО, дата</p> <p>Владелец (подпись) _____</p> <p>Штамп организации _____  «__» _____ 20__ г. (подпись)</p>
<b>КОРЕШОК ТАЛОНА</b> на гарантийный ремонт аппарата Изыят «__» _____ 20__ г. Представитель организации	<p style="text-align: center;">ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №2</p> <p>Заводской номер _____  Модель аппарата _____  Фирма-продавец _____</p> <p>«__» _____ 20__ г.</p> <p style="text-align: right;">Печать Организации</p> <p>Владелец и его адрес _____</p> <p>Выполнены работы по устранению неисправностей:  _____  _____  _____</p> <p>Представитель организации  _____  ФИО, дата</p> <p>Владелец (подпись) _____</p> <p>Штамп организации _____  «__» _____ 20__ г. (подпись)</p>









